



Seika Town
Hall

2018年9月

ICHIGO いちご



NO. 281

にほんごばんこうほうし
せいかちょうやさしい日本語版広報紙

もくじ 目次

ぶんべついちぶへんこう
ごみの分別一部変更 1-2

しょうかい
CIRとALTの紹介 2

ちょうちょう
町長のコラム 3

しゃしんにつき
8月の写真日記 3

まち
町のイベント 4-6

ことば
QUICK LIST言葉 6

がいよう
イベントの概要 7

しせつ
施設のスケジュール 7

しゅっぱんたんとうれんらくさき
出版担当連絡先 8

つき ことば
月の言葉 8

せいかちょう
精華町のPRマスコット

きょうまち

京町せいか



ざんしょ なか すいぶん
「残暑の中、こまめに水分

すずす
をとって、涼しく過ごして
ください！」

ぶんべついちぶへんこう

ごみの分別一部変更

あた かんきょう もり
新しいクリーンセンター(環境の森センター・きづがわ)がオープンしたため、10月1日からごみの
ぶんべつぶん いちぶへんこう へんこうないよう しょうかい だ まちが
分別区分を一部変更します。ここではその変更内容を紹介しますので、出し間違いのないよう、
みな りかい きょうりょく ねが
皆さんのご理解・ご協力をよろしくお願いします。

へんこう

なぜ変更しますか。

ぶんべつ いちぶへんこう あたら しせつ せつび
10月1日からプラスチックごみの分別が一部変更になります。これは、新しい施設・設備になっ
しょうきやくろ はいえん そうち せいのう こうじょう しせつ も
たことで、焼却炉や排煙装置の性能が向上したことにより、これまでの施設では燃やすことので
るい もんだい も
きなかつた「ビニール・プラスチック類のごみ」が問題なく「燃やすごみ」として燃やせるようになりました。

なに へんこう

何が変わりますか。

ぐたいてき も だ たと
具体的には、これまで「燃やさないごみ」で出していた「ビニール・プラスチックごみ」のうち、例え
むずか いちぶ せいひん しょうひん と のぞ
ば、くつやアルバムや、リサイクルが難しい一部のプラスチック製品のほか、食品などを取り除く
こんなん はみが こ ようき
ことが困難なケチャップやマヨネーズ・歯磨き粉のチューブ、ドレッシングの容器、ラップなどの
せいようほうそう も しゅうしゅう
「プラスチック製容器包装」を、「燃やすごみ」として収集することになります。

るい も

なぜすべてのプラ類を燃やしませんか。

せいかちょう せいようきほうそう とも き かみ
精華町は、これまで「ビニール・プラスチックごみ」・「プラスチック製容器包装」共に、木くず・紙く
ざいりよう せい せいひん ざいりよう
ずなどの材料や、プラスチック製のパレットなどの製品の材料としてリサイクルしてきました。

しげん

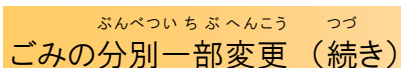
すいしん

すす

これらの資源リサイクルの推進はこれからも進めていきますので、「ビニール・プラスチックご

せいようきほうそう ぶんべつぶん
み」・「プラスチック製容器包装」の分別区分がなくなるわけではありません。これからも
しげんかいしゅう げんりよう む ぶんべつしゅうしゅう きょうりょく
資源回収やリサイクルによるごみの減量に向け、ごみの分別収集にご協力してください。

つづ つぎ
続きは次のページに→



せい かい ちやう かん きよう すい しん しか しげん じゅん かん が がり
精華町環境推進課資源循環係
TEL: 0774-95-1925 (Japanese only)



あたらしい しょうかい
新しいALTとCIRの紹介

あたらしい がいこくごしどうじょしゅ
新しい外国語指導助手 (ALT)

William Edward Lewis III

みな ほんみょう ザ・サード よ
皆さん、こんにちは！ 本名はルイス ウィリアム・エドワード III ですが、ビリーと呼
せいかちょう あたら がいこくごどうじょしゆ つと
んでください。精華町の新しいALT(外国語指導助手)を務めることになりました。
さい しゆっしん しゆう し やく にん す ちい
25歳です。出身のアメリカのオクラホマ州ビニタ市は、約6000人が住んでいる小
まち がくせいすう やく にん ちい ごくさいだいがく しゆうりつだいがく
さな町です。学生数が約6000人の小さな国際大学のミズーリサザン州立大学に
ごくさいきょうようがっか まな せいかちょう ちゆうがっこう つと
国際教養学科で学びました。8月1日から精華町の中学校のALTを務めます。
せいかちょう こ えい ご ぶんか おし たの
精華町の子どもたちに英語とアメリカの文化を教えることに楽しみにしています。



あたらしい 国際交流員 (CIR)

ギャヴィン・シェーン・カマカナ・ギギ
Gavyn Shane Kamakana Guigui

8月1日から精華町の新しい国際交流員を務めることになったギギ・ギャヴィンです。

諸島のオアフ島で生まれ育ち、ハワイ大学マノア校で日本語と日本文学を勉強しました。今月から「いちご」の構成と出版を担当することになりまして、内容を少し変更しようと思っています。「いちご」の出版についての質問またはオススメがありましたら、お気軽に私まで連絡してください。



こんげつ

今月のかんじん・かなめ

さいきん いじょう てんき わだい ふ へいせい ごう すうじゅうねん
最近よく異常な天気の話に触れていますが、「平成30年7月豪雨」により、数十年
いちど い とくべつけいほう はつれい かくち だいさいがい お きょうとほくぶ
に一度と言われる「特別警報」が発令され、各地で大災害が起き、京都北部にも
しんこく ひがい
深刻な被害をもたらしました。

いこう にちかんれんぞく ど こえ はい もうしょび つづ
また7月14日以降、12日間連続38度を超え、8月に入ってもなお猛暑日が続
さいこうきおん ど こうしん きょうとし
き最高気温も39.8度に更新されました(7月19日京都市)。

いじょうきしゅう ふみん まも さいがい かん ちじ しちようそん きょうぎかい
こうした異常気象から府民を守るため、災害に関する知事と市町村協議会、
どぼくしよだんたい ほうさいかいぎ ほうさい ききかんり しょうかいぎ しゆつせき
土木諸団体による防災会議、防災・危機管理トップセミナーなどの諸会議に出席しま
した。

とき うれ ほうこう きょうとふしゅうほうきようかいしゆさい しゅうほうそうほうたいかいこがた ぶ ほんちようだいひようだい ぶんだんだい
こうした時に嬉しい報告をします。京都府消防協会主催の消防操法大会小型ポンプの部で本町代表第2分団第
ぶ じゆんゆうしゅう もうしょ えんしよ けんとう かがや かくなん たいかい へいせい いこうゆうしゅう
3部が準優勝しました。猛暑、炎暑のグラウンドでの健闘が輝きました。隔年の大会ですが、平成24年以降優勝
かい じゆんゆうしゅう かい ちゅうもく せいにかちようしゅうほうだん ほんとう
2回、準優勝2回。注目される精華町消防団、本当にありがとう。



ちょうちょう
精華町 町長
きむらかなめ
木村要

8月の写真日記

すず 涼くなあ〜れー8月1日

う みず りょう と う みず
打ち水で涼を取る打ち水イベントを8月1日(水)、せいかガーデンシ
みなみがわ ほう おこな おやこづれ やく たの
ティ南側歩道で行い、親子連れなど約100人が楽しみました。
こ こ こ ほうとう う みず おこな ちひようおんど
午後6時から子どもたちがひしゃくで歩道に打ち水を行い、地表温度
どさ
は、5度下がりました！



うえ こ
上：子どもたちはひしゃくを使って
う みず
打ち水をしている

ひだり せいにかちようへいわさいてん
左：「精華町平和祭典2018」にあ
せんちゅう せんご せいかつ あらわ しゃしんてん
る戦中と戦後の生活を表す写真展

へいわ ねが 平和への願い、けいはんなプラザで

せいにかちようへいわさいてん
「精華町平和祭典2018」が8月4日
かぶ
(土)に(株)けいはんなと、けいはんなプ
かいさい ていいん にん
ラザで開催され、定員500人に対し
おうぼしやく にん もう こ
応募者約600人の申し込みがありました。
た

たきたようじろうかんとく きた さくらもり じょうえい
滝田洋二郎監督の『北の桜守』を上映し
み ひと ところ せんそう ひさん
ました。観た人の心に戦争の悲惨さや
へいわ たいせつ うった ないよう み
平和の大切さを訴える内容でした。見た
ひと くる じだい い ぬ ひとびと
人から、苦しい時代を生き抜いた人々への
かんしや ことば
感謝の言葉もありました。

かいじょう そと せんちゅう せんご せいかつ
また、会場の外では、戦中・戦後の生活
つた しゃしん てんじ
を伝えるポスターや写真パネルなどの展示
くわ へいわ おも こ おりづる お
に加え、平和の思いを込めて折鶴を折る
つく おりづる
コーナーがありました。作った折鶴は
せんばづる ひろしまへいわきねんこうえん きぞう
千羽鶴にし、広島平和記念公園へ寄贈しま
す。



まち
町のイベント

おやこ き
親子で聴くクラシック

けいはんなふれあいコンサート2018

かんさい いちりゅう
関西の一流オーケストラ・Osaka Shion Wind Orchestra

えんそう
ソロイストの演奏で、アニメ音楽からクラシックま
で、おなじみの楽曲が楽しめるコンサート。指揮は
もりやましゅんご じもと すいそうがくだん
守山俊吾さんです。また、地元の吹奏楽団「ベリーズ
ごうどうえんそう がっきえんそうたいけん
けいはんな」との合同演奏あります。楽器演奏体験や
しきしゃたいけん ねんれいせいけん さい
指揮者体験もあります。年齢制限はなく、0歳から
にゅうじょう
入場できます。

じかん かいじょう
時間：午後2時～4時（午後1時開場）
えんそうたいけん しゅうえんご せいりけんはいふ
※演奏体験は終演後（整理券配布午後1時～1時50分）
※ロビーコンサート（午後1時半～1時45分）
〔ベリーズけいはんな〕

きよくもく じよきよく
曲目：「ドラゴンクエストIV」より 序曲
かけき ぜんそうきよく しきしゃたいけん
歌劇「カルメン」から前奏曲（指揮者体験
コーナー）
めいたんてい
「名探偵コナン」からメイン・テーマ
きよくもく いちぶへんこう ばあい
そのほか…（曲目は一部変更する場合があります）

まえうりけん
チケット：前売券：1500円
とうじつけん ぜんせきしてい
当日券：2000円（全席指定）
さいみまん こ ぼごしや ひざうえ すわ ばあい かぎ
※3歳未満の子どもは、保護者の膝上に座る場合に限
むりょう
り無料です。
はら もど
※チケットの払い戻しはできません。

まえうりけんはんばいばしょ
前売券販売場所：

せいにかちょうやくば きかくちょうせい かい
精華町役場 企画調整課（5階）

はんばいきかん へいじつ
販売期間：9月10日（月）～11月2日（金）の平日
うけつけじかん しょうご
受付時間：午前9時～正午・午後1時～5時

かぶ かい
（株）けいはんな（けいはんなプラザ3階）
はんばいきかん へいじつ
販売期間：9月10日（月）～11月2日（金）の平日
うけつけじかん
受付時間：午前10時～午後5時

と あ
問い合わせ：けいはんなふれあいコンサート
じっこういんかいじむきよく
実行委員会事務局
Tel: 0774-95-1900



すいそうがくだん
JMO × 吹奏楽団ベリーズけいはんな
World Jazz & プラスコンサート

すいそうがくだん
JMOのWorld Jazzと吹奏楽団ベリーズけいはんなのプラス
えんそう お こっきょう こ
演奏とが織りなすジャンルと国境を越えたセッションです。

にちじ
日時：10月5日（金）午後6時～7時
ばしよ すいけいえん かんげつろう
場所：水景園 観月楼
りょうきん すいけいえんにゅうじょうりょう
料金：水景園入場料（200円）



けいはんなプラザ・プチコンサート

かいさい
けいはんなプラザのアトリウムロビーで開催されるミニクラシカルコ
ンサートシリーズ。2つのセッションがあります。ぜひ来てください。

きよくもく ごと
曲目（セッション毎）：

①セッション

しき あき
四季より「秋」
あか
赤とんぼ

ヴィヴァルディ
やまだ こうさく
山田 耕筈

②セッション

ピアノトリオNo.6 op. 70 No.2
ベートーヴェン



にちじ
日時：①9月10日（月）午後12時15分～12時45分
②9月27日（木）午後12時15分～12時45分



まち つづ 町のイベント（続き）

だい かい しゅつじょうしゃぼしゅう 第11回せいかマラソン出場者募集！

かいさいび
開催日：11月4日（日）

ばしょ きづがわかせんじきてんしゃどう
場所：むくのきセンター・木津川河川敷自転車道

さんかしかく けんこう じしん かた みせいねんしゃ ほごしや どうい ひつよう
参加資格：健康に自信のある方（未成年者は保護者の同意が必要です）

さんかりよう
イベントカテゴリー・参加料

ぶ　　もん 部　　門	くぶんばんごう 区分番号	し　　ゆ　　べつ 種　　　　別	よてい スタート予定	き　　よ　　り 距　　　　離	さんかりよう 参加料	
ジョギング	0 1	ジョギング	9：0 0	2キロ	ぜんねんれい 全年齢5 0 0 円	
マラソン	0 2	しょうがくせい 小学生1・2年	9：3 0	2キロ	さいみ　　まん 1 9 歳未満 1 0 0 0 円 さいいじよう 1 9 歳以上 2 0 0 0 円	
	0 3	しょうがくせい 小学生1・2年				
	0 4	しょうがくせい 小学生3・4年	1 0：0 0	3キロ		
	0 5	しょうがくせい 小学生3・4年				
	0 6	しょうがくせい 小学生5・6年	1 0：3 0			5キロ
	0 7	しょうがくせい 小学生5・6年				
	0 8	ちゅうがくせいじよう 中学生以上5 0 歳未満	1 1：1 0	5キロ		
	0 9	ちゅうがくせいじよう 中学生以上5 0 歳未満				
	1 0	さいいじよう 5 0 歳以上				
	1 1	さいいじよう 5 0 歳以上				
	1 2	ちゅうがくせいじよう 中学生以上5 0 歳未満	1 1：0 0	1 0キロ		
	1 3	ちゅうがくせいじよう 中学生以上5 0 歳未満				
	1 4	さいいじよう 5 0 歳以上				
	1 5	さいいじよう 5 0 歳以上				

もう こ じ かなら かいさいようけん かくにん ちょう
※申し込み時には、必ず開催要項をご確認ください。町ホームページからダウンロードできます。

もうしこみほうほう か き ほうほう もう こ
申込方法：10月8日までに、下記のいずれかの方法で、申し込んでください。

はらいこみとりあつかいひよう まどぐち もう こ
払込取扱票によりむくのきセンターの窓口で申し込む。

もう こ さんかりよう ふ こ ちよくせつ まどぐち
Eメールにより申し込む（参加料は振り込みまたは直接むくのきセンターの窓口へ）。

と あ ほうじんせいかちょうたいいききょうかいじむきよく ない
問い合わせ：NPO法人精華町体育協会事務局（むくのきセンター内）

Tel: 0774-98-0200 E-mail: 11entry@seika-sports.jp (Japanese only)

ポケットマルシェ

きねんこうえん
in けいはんな記念公園28th

ざっか
ポケットマルシェのミニバージョン。アンティーク、雑貨のマーケット。

にちじ
日時：9月29日（土）～30日（日） 午前9時半～午後4時

ばしょ きねんこうえん しばふひろば
場所：けいはんな記念公園（芝生広場）

と あ じっこういんかい
問い合わせ：Pocket Marche 実行委員会（Tel: 080-5364-2345）





まち つづ
町のイベント（続き）

かんげつ ゆう
観月の夕べ

まいとしこうれい かんげつ ゆう ことし しず つきみ やかんむりようかいほう
毎年恒例の観月の夕べ。今年は静かなお月見をテーマにしっとりとした夜間無料開放
おこな おんがくかい ちやせき つき てん かいさい
を行います。音楽会やマーケット、お茶席、月のアート展なども開催。

にちじ
日時: 9月23日(日)～24日(月) 午後5時半～9時
ばしよ すいけいえん
場所: 水景園
にゆうじょうりよう むりよう きかんちゆう
入場料: 無料(イベントの期間中のみ)



だい かい つき てん
第13回 月のアート展

あき かんげつ ゆう こうぼてん こうえん つき
秋のイベントの「観月の夕べ」にあわせての公募展。公園のシンボルの「月」をテーマに
さまざま さくひん あつ
様々なジャンルのアート作品が集まります。

にちじ
日時: 9月15日(土)～10月8日(月) 午前9時～午後5時
ばしよ すいけいえん かんげつろう
場所: 水景園 観月楼ギャラリー



しゅうがくじけんこうしんだん つうがく はじ こ けんしん
就学時健康診断(通学し始める子どもの健診)

にちじ
日時: 10月4日(木) - 川西小学校
せいかだいしょうがっこう
10月11日(木) - 精華台小学校
ひがしひかりしょうがっこう
10月18日(木) - 東光小学校
やまだしょうがっこう
11月1日(木) - 山田荘小学校
せいほくしょうがっこう
11月15日(木) - 精北小学校

じかん よてい へんこう ばあい
※時間は、午後1時30分からの予定です(変更の場合もあり)

たいしょうしゃ らいねん しょうがっこう にゆうがく ちょうないざいじゆう こ
対象者: 来年4月に小学校に入学する町内在住の子ども。

たいしょうじ あらた つうち
※対象児には改めて通知します。

と あ せいかちょうがっこうきょういっかがっこうきょういっかがり
問い合わせ: 精華町学校教育課学校教育係(Tel: 0774-95-1915)



QUICK LIST

つか
クイックリストへようこそ！すぐ使え
にちじょうてき たんご しょうかい
る日常的な単語を紹介しします。

こんげつ ぼうさい
今月のテーマ: 防災

ねが
フィードバックをお願いします！この
かんたん むずか
リストはじゅうぶん？簡単？難し
い？
まな
学びたいこともあればメールをくださ
い！

- たいふう
1. 台風 - Typhoon
じしん
2. 地震 - Earthquake
つなみ
3. 津波 - Tsunami
きょうふう
4. 強風 - Strong wind
おおあめ
5. 大雨 - Heavy rain

- きしょうじょうほう
6. 気象情報 - Weather info
ぼうさい
7. 防災 - Disaster prevention
きんきゅう
8. 緊急 - Emergency
たいしん
9. 耐震 - Earthquake resistant
ひなん
10. 避難 - Evacuate

単語





がいよう
イベント概要

イベント名	ひ 日にち	じかん 時間	ばしょ 場所	しょうさい 詳細
けいはんなプラザ プチ・コンサート	9月10日(月) 9月27日(木)	午後12時15分～ 12時45分	けいはんなプラザ	むりよう 無料イベント (pg. 4)
だい かいつき てん 第13回月のアート展	9月15日(土)～ 10月8日(祝・月)	午前9時～ 午後5時	すいけいえん 水景園	にゅうじようりよう 入場料200円 (pg. 6)
かんげつ ゆう 観月のタベ	9月23日(祝・日) 9月24日(休・月)	午後5時半～9時	すいけいえん 水景園	きかんちゆうにゅうじようりようむりよう イベント期間中入場料無料 (pg. 6)
ポケット マルシェ in けいはんな記念公園28th	9月29日(土) 9月30日(日)	午前9時半～ 午後4時半	きねんこうえん けいはんな記念公園	むりよう 無料イベント (pg. 5)
すいそうがくだん JMO × 吹奏楽団ベリーズ けいはんな World Jazz & ブ ラスコンサート	10月5日(金)	午後6時～7時	すいけいえん 水景園	にゅうじようりよう 入場料200円 (pg. 4)
けいはんな ふれあいコンサート	11月4日(日)	午後2時～4時	けいはんなプラザ	かいじよう 午後1時に開場 (pg. 4)
だい かい 第11回せいかマラソン	11月4日(日)	pg. 5を見てください	きづがわかせんじきじてんしゃどう 木津川河川敷自転車道	じかん りようきん こと スタート時間と料金が異なる (pg. 5)

せいにかちょう し せ つ
精華町の施設のスケジュール

そうらくきゅうじつおうきゅうしんりようじよ 相楽休日応急診療所のスケジュール			しんりようじよ い まえ かなら でんわ ※診療所に行く前に必ず電話してください (TEL: 0774-73-9988)		
日にち		しんりようかもく 診療科目	ひ 日にち		しんりようかもく 診療科目
9月9日(日)		ない か 内科	10月7日(日)		ない か しょうにか 内科・小児科
9月16日(日)		ない か・しょうにか 内科・小児科	10月8日(祝・月)		ない か 内科
9月17日(祝・月)		ない か 内科	10月14日(日)		ない か 内科
9月23日(祝・日)		ない か しょうにか 内科・小児科	10月21日(日)		ない か しょうにか 内科・小児科
9月24日(休・月)		ない か 内科	10月28日(日)		ない か しょうにか 内科・小児科
9月30日(日)		ない か しょうにか 内科・小児科	ほけんセンター		
むくのきセンター					
ひ 日にち	じか ん 時間	しょうさい 詳細	ひ 日にち	じか ん 時間	しょうさい 詳細
9月12日(水)	午後3時～5時	たつきゅう ひ 卓球の日	9月13日(木)	午後1時～	さいじし か けん こうしん さ 2歳児歯科健康診査
9月19日(水)	午後3時～5時	たつきゅう ひ 卓球の日	9月14日(金)	午後1時～	さい げつじけん こうしん さ 1歳6カ月児健康診査
9月23日(祝・日)	しょうご 午前9時～正午	ほほえみスポーツひろば	9月26日(水)	午後1時～	げつじけん こうしん さ 9～10カ月児健康診査
9月26日(水)		へい かん 閉館	9月27日(木)	午後1時～	げつじけん こうしん さ 3～4カ月児健康診査
10月1日(月)		へい かん 閉館	10月2日(火)	午後1時～	げつじけん こうしん さ 3～4カ月児健康診査
10月3日(水)	午後3時～5時	たつきゅう ひ 卓球の日	10月10日(水)	午後1時～	さいじし か けん こうしん さ 2歳児歯科健康診査
10月10日(水)	午後3時～5時	たつきゅう ひ 卓球の日			



しまいとし
ノーマン市の旗

せいかちょう し いじょう かんけい 精華町とノーマン市：30年以上にわたるフレンドシップ関係

せいかちょう しゅう し しまいとし ぞん
精華町とアメリカのオクラホマ州 ノーマン市は姉妹都市であることをご存じです
か。2005年9月に精華町とノーマン市が姉妹都市提携を結びました。

きょうとふ しゅう しまいふしゅうかんけい はじ
1985年から、京都府とアメリカのオクラホマ州が姉妹府州関係を始め、それ
以降、精華町とノーマン市も約20年にわたる友好関係を続けてきました。この
あいだ せいかちょう かんさいぶんかかくじゅつけんきゅうとし ちゅうしんち し だいがく
間、精華町は関西文化学術研究都市の中心地として、ノーマン市はオクラホマ大学
きよてん がくじゅつけんきゅうとし たが きょうつう せいちよう つづ
を拠点とした学術研究都市として、互いに共通したまちの成長を続けてきました。
しまいふしゅう しゅうねん しまいとしていけい ていけつ こうりゅう すがた あら
姉妹府州20周年にあたる2005年に、姉妹都市提携を締結し、交流の姿を新
たにしました。今年で姉妹都市として13年目を迎えます。

しまいとし し らいげつこう
姉妹都市のノーマン市のニュースはまた来月号に！

せいかちょうやくば 精華町役場 きかくちょうせいか 企画調整課

きょうとふ そうらくぐん せいかちょう
京都府相楽郡精華町

みなみいなやづまきたじり ばんち
南稲八妻北尻70番地

TEL: 0774-95-1900

FAX: 0774-95-3971

EMAIL: cir@town.seika.lg.jp

こま とき 困った時には…

こうほうし しつもん
広報紙「いちご」について質問あるときは：

せいかちょう こくさいこうりゅういん れんらく の きょうしつ
精華町の国際交流員に連絡してください。また、「いちご」に載っているイベントと教室はほとんど
にほんご おこな つうやくしや てつだ
日本語で行われますから、通訳者としても手伝います。

にほん せいかつ こま
日本での生活で困ったときは：

こくさいこうりゅういん れんらく
国際交流員に連絡してください。

TEL: 0774-95-1900 FAX: 0774-95-3971 EMAIL: cir@town.seika.lg.jp (国際交流員) ま
たは kikaku@town.seika.lg.jp (企画調整課)

しつもん
ピザなどについての質問があるときは：

きょうとしこくさいこうりゅうきょうかい きょうとしききょうくあわたくちとりのいちよう き せいかつ もんだい そうだん そうだん
京都市国際交流協会(京都市左京区栗田口鳥居町2-1)に聞いてください。ピザや生活の問題などについて相談できます。ピザの相談
まいつき どうようび よやく ひつよう おこな えいご ちゅうごくご かんこくご ご そうだん せいかつそうだん まいしゅう
は毎月の1・3土曜日(予約が必要)に行っています。英語、中国語、韓国語、スペイン語で相談できます。生活相談は毎週火曜日～
おこな
日曜日の午前9時から午後9時まで行っています。

せいかちょう
精華町がSNSもやっています！

Facebook



ホームページ



あきさめ

秋雨

Fall Rain



ちゅうじゅん たいりく きあつ たいへいよう きあつ にほん うえ
9月の中旬に、アジア大陸の気圧と太平洋からの気圧が日本の上でぶつ
あ なが あいだあめ ふ にほん しぜんげんしやう あきさめ
かり合い、長い間雨が降ってしまいます。日本では、この自然現象は秋雨
い あき はい ながあめ き つ
と言います。そろそろ秋に入りますので、長雨に気を付けましょう！

Check out the Kyōto CIR blog: <http://tabunkakkyoto.wordpress.com/>